

<https://doi.org/10.24201/aap.2022.336>

INFORME

Vietnam en 2021: el proceso de transformación dentro de la pandemia

Vietnam 2021: Transformation Process Through the Pandemic

RAQUEL ISAMARA LEÓN DE LA ROSA

<https://orcid.org/0000-0003-1019-0971>

Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, México

Recepción: 25 de noviembre de 2021

Aceptación: 11 de enero de 2022

Resumen: Este informe rescata los principales eventos ocurridos en Vietnam desde el cuarto trimestre de 2020 al tercer trimestre de 2021. El documento se encuentra dividido en tres secciones: política, relaciones internacionales y economía. De acuerdo con estos eventos, se plantea la pregunta de si este país camina o no hacia una transformación a partir de las reformas económicas de Doi Moi, luego de las elecciones dentro del XIII Congreso Nacional del Partido y dado el papel que desempeñan los actores regionales e internacionales que determinan el posicionamiento económico vietnamita y su dinámica dentro de la política internacional. De igual manera, uno de los temas importantes es la revisión de la estrategia seguida por el gobierno respecto a la crisis sanitaria de la covid-19.

Palabras clave: Vietnam; Asamblea Nacional; China; Estados Unidos; covid-19.

Abstract: This paper revisits the main events that occurred in Vietnam from the fourth quarter of 2020 to the third quarter of 2021. The document is divided into three sections: politics, international relations, and economics. These events raise the question about whether this country has been moving towards a transformation since the Doi Moi economic

reforms, after the post-election changes within the XIII National Congress of the Communist Party of Vietnam and given the role played by regional and international actors that determine the Vietnamese economic positioning and its dynamics within international politics. In addition, a key issue is the review of the government strategy for dealing with the Covid-19 crisis.

Keywords: Vietnam; National Congress; China; United States; Covid-19.

INTRODUCCIÓN

A lo largo del siglo XXI, Vietnam ha sido uno de los actores que, de manera silenciosa, pero contundente, ha tenido un proceso de reinserción interesante en la región de Asia Pacífico. Esto es resultado, en parte, de su proceso histórico durante la segunda mitad del siglo pasado, de la globalización económica y la transición regional a partir del papel desempeñado por la Asociación de Naciones del Sureste Asiático (ANSEA) en el Pacífico y por las potencias regionales y globales.

La tercera década del siglo XXI sienta un precedente en la dinámica global derivado de una serie de eventos: la guerra comercial y la pandemia del SARS-CoV-2. El año 2021 ha implicado una reconfiguración de la realidad global, en la cual Vietnam no queda exento de los fenómenos señalados.

El siguiente informe rescata los momentos clave de la vida política, económica y social de Vietnam, así como su vinculación con el exterior mediante la política internacional y las relaciones económicas internacionales. Se plantean tres apartados: el primero está dedicado a los eventos políticos al interior; el segundo está orientado a las relaciones de Vietnam con el exterior y el tercero se ocupa de la dinámica económica de este país. Culmina con una serie de conclusiones enfocadas en entender cómo fue 2021 para Vietnam.

LA POLÍTICA VIETNAMITA EN 2021

Para la estructura unipartidista del sistema político vietnamita, 2021 es un año significativo en el ámbito político si se considera la agenda tratada durante todo el año, la cual va desde elecciones hasta la definición de la estrategia a seguir en el contexto de la pandemia.

Durante el primer trimestre del año, el evento clave fue la realización del XIII Congreso del Partido, del 26 de enero al 2 de febrero, cita controversial en la que estaba presente la duda de llevarlo a cabo en medio de un rebrote de covid-19. No obstante, esta reunión de la clase política vietnamita, conformada por 1 587 representantes, sucedió en un momento crucial, teniendo en cuenta la experiencia política y social que la pandemia dejó a todos los países del mundo. Uno de los ejes de la discusión fue identificar oportunidades para el Estado vietnamita en el contexto de la nueva normalidad, tanto a su interior como en su vinculación con el exterior, todo esto desde la evaluación del proceso de reformas, principalmente económicas, que el país ha vivido durante los últimos 35 años (Xinhua 2021).

En este sentido, la agenda de esta asamblea rescata la siguiente clasificación temática: elecciones, política y seguridad nacional, y desarrollo económico. La tabla 1 presenta la estructura de la agenda de este congreso. Respecto al tópico de elección, durante esta reunión se realizó una serie de elecciones concernientes a la estructura del Partido Comunista Vietnamita (PCV): secretario general, secretariado, buró político y Comité Central del Partido Comunista Vietnamita (CCPCV); en este último se eligieron 180 miembros y 20 suplentes. Sin embargo, el punto más importante de este proceso fue la reelección, para un tercer mandato como secretario general, de Nguyen Phu Trong, reafirmando su liderazgo en el partido y en la población vietnamita gracias a los resultados económicos y las campañas anticorrupción implementadas en sus anteriores administraciones. Como parte de esta jornada se destaca la reducción del número de mujeres dentro del CCPVC entre los nuevos miembros y, al mismo tiempo, la inclusión de una “nueva generación” formada por integrantes cada vez más jóvenes.

Por otro lado, en cuanto a política y seguridad nacional se revisaron los informes de los mandatos que finalizaron y fueron elegidos en esta asamblea, con lo que se logró la reelección de Trong y el establecimiento de directrices al interior la unidad partidista desde

la transparencia, así como la visión de nación fortalecida a partir de los resultados de la “Renovación” y la apertura al diálogo hacia el festejo de los “Cien años” de la república. De igual manera, uno de los asuntos clave en este eje temático fue la manera como Vietnam se relaciona con el exterior, reafirmandose la política de los “Tres no”, basada en ninguna alianza, ninguna base extranjera en su territorio y ninguna alineación con un segundo país contra un tercero (Tinh y Tu 2021), como reacción a los intereses chinos y las disputas en el mar del Sur de China. Asimismo, en esta reunión se planteó la eficiencia de la “Diplomacia digital”, como una práctica que ha resultado benéfica en el contexto de la pandemia y ha visibilizado a Vietnam en la región.

Otro factor clave recayó en el desarrollo económico. Si bien los aspectos abordados en los párrafos anteriores refieren esta temática, principalmente la evaluación de la “Renovación”, es de aquí de donde se desprende de manera concatenada una serie de resultados de esta discusión. En primer lugar, el establecimiento del Plan Quinquenal 2021-2025, luego la Estrategia Decenal 2021-2030, que, en conjunto, darán paso a la Visión 2045. La base de estos resultados se centra en un perfeccionamiento institucional para dar lugar a un mejor ambiente empresarial y de inversiones a partir de una economía de mercado con orientación socialista, situación que genera un impacto en la población vietnamita, virando hacia una nación industrializada con un ingreso medio-alto a finales de esta década.

TABLA 1. *Agenda del XIII Congreso del Partido Comunista de Vietnam*

<i>Tema</i>	<i>Punto de agenda</i>	<i>Acuerdos o resultados</i>
Elecciones	<ul style="list-style-type: none"> • Elección de secretario general • Elección del CCPCV 	<ul style="list-style-type: none"> • Normas electorales • Reelección de Trong • Elección de 200 miembros del CCPCV • Buró político y secretariado
Política y seguridad nacional	<ul style="list-style-type: none"> • Evaluación de mandatos de los distintos órganos del PCV • Estrategias de seguridad nacional • Política exterior 	<ul style="list-style-type: none"> • Informe político del CCPCVC • Política de los “Tres no” • Diplomacia digital
Desarrollo económico	<ul style="list-style-type: none"> • Evaluación de los 35 años de “Renovación” 	<ul style="list-style-type: none"> • Estrategia decenal, 2021-2030 • Plan quinquenal, 2021-2025 • Visión de desarrollo al 2045

FUENTE: Elaboración propia basada en Tinh y Tu 2021; Xinhua 2021.

Si bien este evento fue el más importante dentro de la vida política vietnamita, a lo largo del año se identifican otros momentos cruciales, que corresponden a elecciones efectuadas en la primera mitad de 2021:

- 31 de marzo: elección de Vuong Dinh Hue como líder de la Asamblea Nacional.
- 5 abril: elección de Nguyen Xuan Phuc, como presidente, y de Phạm Minh Chính, como primer ministro.
- 23 de mayo: elecciones para conformar la Legislatura 2021-2026, 868 escaños.

Respecto a las elecciones, es importante rescatar el grado de transparencia y democracia, ya que en redes sociales se hicieron públicas algunas demandas sobre no permitir que candidatos que critican el régimen o son una amenaza pudieran llegar a ser electos, como son los casos de Tran Quoc Khanh y Le Trong Hung (*Agencia EFE* 2021).

Como acto posterior a las elecciones, el 15 de abril, el primer ministro Chính llamó a la primera reunión de la nueva administración, en la que se discutieron el plan de acción del gobierno para implementar la resolución del XIII Congreso Nacional del PCV, el reglamento de trabajo del gobierno, el desembolso de inversión pública, la prevención y control de la covid-19 y el programa de vacunación (*Việt Nam News* 2021a). Sobre el manejo de la covid-19, ante la cercanía con el epicentro de la pandemia, las acciones comenzaron con el aislamiento en tres niveles. De igual forma, los costos de pruebas y tratamientos han sido gratuitos. Además, se desplegaron campañas sobre medidas de higiene, autocuarentena y autoprotección (Nguyen, Cao y Nghiem 2021).

VIETNAM COMO ACTOR REGIONAL E INTERNACIONAL

Como se menciona en el apartado anterior, el XIII Congreso del PCV sentó las directrices a seguir por la diplomacia vietnamita. No obstante, es importante recalcar que la temática discutida en esta reunión fue resultado del contexto regional e internacional y de la manera en que ha afectado a este país. Cabe señalar que, más allá de los conceptos que se retomaron en el congreso, se subrayó la continuidad de sus ejes: política exterior de independencia, autosuficiencia, diversificación y multilateralismo. Sobre este último punto, otro aspecto

clave de esta reunión fue la decisión de elevar la diplomacia multilateral de Vietnam, haciendo hincapié en la ANSEA, las Naciones Unidas, el Foro de Cooperación Económica Asia Pacífico (APEC), la subregión del Gran Mekong y otras (Tinh y Tu 2021). Este conjunto de acciones responde a la prioridad que se ha dado en los últimos años a las relaciones internacionales de Vietnam, abandonando el bajo perfil de finales del siglo pasado, cuando la estrategia de diplomacia económica implementada durante 2016-2020 tuvo un papel preponderante bajo la guía del actual ministro de Industria y Comercio y el canciller. Por lo anterior, se recupera a continuación la serie de eventos que se desarrollaron a lo largo de 2021.

Al iniciar el año, Vietnam presentó su candidatura para formar parte del Consejo de Derechos Humanos de las Naciones Unidas para el mandato 2023-2025. Este acto fue liderado por el canciller Minh en marzo. Si bien parte de la argumentación presentada por el país radica en la transformación promovida en los últimos años, en las acciones cometidas contra posibles candidatos para las elecciones, considerados disidentes del régimen, se encuentra un elemento contradictorio, lo que pone en duda la transparencia y los procesos electorales en Vietnam (Hoa 2021).

De manera conjunta, la búsqueda de nuevos espacios de visibilidad internacional constituye una estrategia clara del gobierno vietnamita, debido a que esta candidatura no es un hecho aislado; hay que recordar que en 2021 Vietnam termina su mandato como uno de los 10 miembros no permanentes del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. Esta estrategia de cabildeo con Naciones Unidas también se demuestra en la despedida del coordinador residente de la ONU en Vietnam, Kamal Malhotra, en la que el presidente Phúc enfatizó los esfuerzos del gobierno de Hanoi por cooperar en los temas clave de la agenda internacional, siendo la pandemia el más importante.

Otro aspecto primordial en 2021 son las reuniones de altos mandos del gobierno vietnamita con mandatarios o representantes de organizaciones. El 25 de abril, en el marco de la Reunión de Líderes de la ANSEA, el primer ministro celebró, por separado, reuniones en persona con sus homólogos de Camboya, Singapur y Malasia. Los principales acuerdos establecidos fueron los siguientes (*Việt Nam News* 2021b):

- Camboya: incrementar la cooperación fronteriza con respecto a la pandemia. Donación de 500 000 USD, 800 respiradores, dos millones de mascarillas médicas y 300 000 mascarillas N-95.
- Singapur: cooperación educativa, negociaciones para reanudar los vuelos comerciales entre ambos países, intensificar la relación bilateral en foros internacionales, acelerar el proceso de ratificación del Tratado de Asociación Transpacífico (CPTPP) e impulsar desde ANSEA la estabilidad política en Myanmar.
- Malasia: Promover mayor cooperación científica y tecnológica e intensificar la relación comercial.

De igual relevancia en estas reuniones fue la promoción de la aceleración de las negociaciones sobre un Código de Conducta en el Mar del Este, lo que refuerza la Declaración sobre la Conducta de las Partes en el Mar del Este (DOC). Esto como directriz de la seguridad nacional vietnamita, cuyas disputas territoriales constituyen un aspecto importante y no han logrado una mayor ventaja para este país frente al interés chino.

Respecto a seguridad, uno de los observadores clave para el caso Vietnam ha sido Estados Unidos. Más allá del proceso de transición política que ha sufrido este país, la administración de Biden ha dejado ver claramente su interés en esta región del mundo. Ejemplo de ello fue la visita del jefe del Pentágono, Lloyd Austin, al general Phan Van Giang en Hanoi el 28 de julio. Durante esta visita se trataron dos temas críticos para la seguridad vietnamita: la seguridad marítima y la búsqueda de la firma del memorando de entendimiento sobre el legado de la guerra de Vietnam (Pham 2021).

Después de este primer encuentro, la vicepresidenta de Estados Unidos, Kamala Harris, visitó Vietnam el 25 de agosto. Este evento fue calificado como caótico debido a la sensibilidad china, ya que antes de que Harris anunciara una donación para el combate de la pandemia en Vietnam, China se adelantó ofreciendo una ayuda de un millón de dosis de vacunas contra el coronavirus, situación que puso en desventaja al país norteamericano. No obstante, la vicepresidenta fue enfática en la necesidad de poner freno al avance chino en la región (Mahtani 2021).

Con la decisión vietnamita frente a las donaciones chinas y estadounidenses, el gobierno de Hanoi hizo un pronunciamiento a principios de agosto ante las constantes visitas y declaraciones de ambos gobiernos. Como resultado, la vocera del Ministerio de Relaciones Exteriores declaró:

Vietnam siempre concede gran importancia a la consolidación y el fortalecimiento de las relaciones con China y los Estados Unidos, que son dos de los principales socios de Vietnam en muchos campos, con miras a promover los intereses de los dos pueblos y por el bien de la paz y el desarrollo tanto en la región, como en el mundo (Hang en *Việt Nam News* 2021c).

Dicho discurso fortalece los ejes establecidos en el congreso del PCV: “independencia, autosuficiencia, multilateralismo, diversificación y promoción de los lazos con socios, especialmente socios clave”.

Otro encuentro importante en el tercer trimestre del año estuvo dado por la visita del presidente vietnamita a Laos, y sus reuniones con el secretario general del Comité Central del Partido Revolucionario Popular de Laos y presidente de ese país. En el diálogo entre mandatarios se acordó establecer 2022 como “Año de Amistad y Solidaridad” (*Việt Nam News* 2021d), dada la importancia que Laos tiene para Vietnam en seguridad y cooperación.

DINÁMICA ECONÓMICA DE VIETNAM

Como se ha señalado antes, Vietnam deviene de un proceso de impulso económico que fue desafiado en 2020 como parte de los efectos de la pandemia.

Este país concluyó 2020 con varias situaciones en el ámbito económico. Por un lado, con las acusaciones de Estados Unidos sobre la manipulación de divisas. El 16 de diciembre el Departamento del Tesoro de Estados Unidos entregó al Congreso un reporte en el que se hacía este señalamiento, como una práctica con la que el gobierno de Hanoi buscaba sacar ventaja del mercado de divisas para aplazar la apreciación del dong y que sus exportaciones no se vieran afectadas (Strangio 2020). El señalamiento lanzado desde Washington deja ver el repunte económico de Vietnam al finalizar 2020, situación que se comprueba con datos macroeconómicos y financieros.

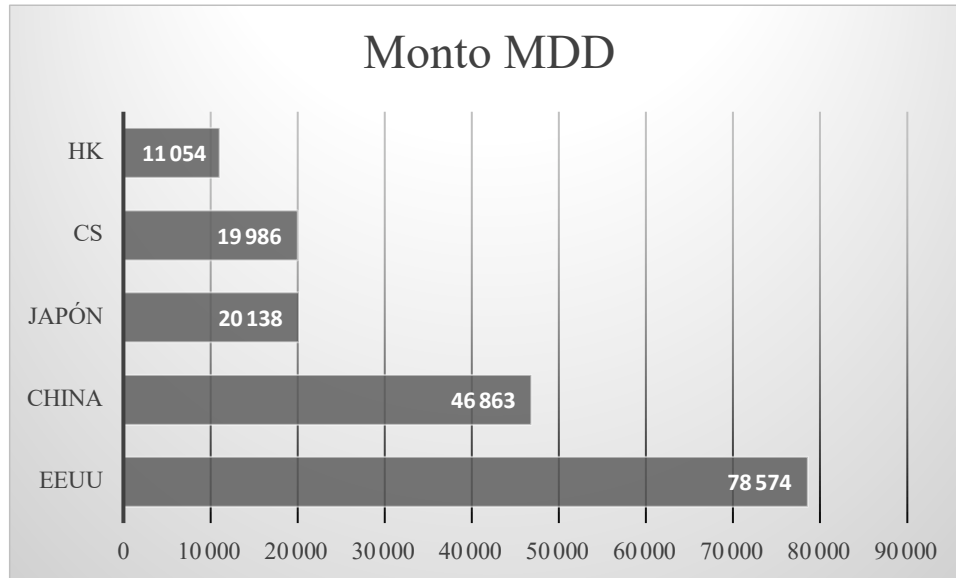
A nivel macroeconómico, en el cuarto trimestre se aceleró el crecimiento, a medida que las exportaciones y la manufactura extendieron su recuperación con respecto al drástico inicio de 2020 causado por la pandemia. El producto interno bruto se incrementó un 4.48% en el cuarto trimestre en comparación con el año anterior, frente al 2.69% del tercer trimestre (Uyen y Giang 2020). Mientras que, a nivel financiero, la tasa de interés de refinanciamiento se redujo de 4.5% a 4%, y la tasa de interés de redescuento bajó al 2.5% desde el 3% (*Việt Nam News* 2020a). En el caso de las tasas, esta decisión fue planteada bajo la justificación de contrarrestar los efectos de la pandemia en la economía vietnamita.

Parte de las medidas tomadas para incentivar y mantener la economía vietnamita a finales del año pasado tuvieron que ver con generar estrategias concretas para algunos sectores. En cuanto a la industria, se determinó una serie de incentivos fiscales para sectores estratégicos, modificando el Decreto 68 del gobierno sobre la hoja de ruta de desarrollo del sector industrial 2016-2025 y la estrategia de desarrollo de textiles y calzado (*Việt Nam News* 2020b). Por otro lado, sobre agroindustria, el gobierno propuso un programa para mejorar el procesamiento de frutas y verduras, que se centrará tanto en las zonas de cultivo como en las instalaciones de procesamiento. El proyecto tiene como objetivo aumentar las exportaciones de frutas y verduras (*Việt Nam News* 2020c). Estas propuestas son resultado de que “la reasignación de los insumos de factores no ha sido lo suficientemente fuerte para adaptarse a cambios sustanciales en la productividad agrícola a lo largo del tiempo” (Ayerst, Brandt y Restuccia 2020).

Los reajustes permitieron que Vietnam cerrara 2020 con un crecimiento del PIB de 4.5%, porcentaje muy favorecedor y de los más destacados de la economía internacional en un año pandémico. De igual manera, obtuvo un superávit comercial de 19.1 mil millones de dólares, el más alto en cinco años, provocado por el aumento de las exportaciones de 6.5% a 281.5%. Como resultado, las reservas de divisas del país se acercaron a los 100 000 millones de dólares a finales de 2020 (Comtrade 2021). El resultado fue el fortalecimiento del dong, situación que confirmó lo planteado por el reporte del Departamento del Tesoro de Estados Unidos sobre la manipulación de divisas (*Việt Nam News* 2021e).

En términos de comercio exterior, las exportaciones vietnamitas tuvieron a Estados Unidos, China, Japón, Corea del Sur y Hong Kong como principales destinos; así lo muestra la gráfica 1.

GRÁFICA 1. Principales destinos de exportación vietnamita en 2020



FUENTE: UNCTAD 2021.

Sobre la dinámica comercial, una de las noticias desfavorables para el comercio exterior vietnamita fue la salida del país de la lista de aquellos con derecho a las preferencias arancelarias ofrecidas por la Unión Económica Euroasiática (EAEU) bajo las Preferencias de Esquema Generalizado (GSP), un incentivo que ayudaba a las exportaciones del país, principalmente con dirección a Rusia, su principal socio en esta región (UNCTAD 2021).

Por otra parte, durante el primer trimestre la economía vietnamita presentó un panorama favorable en el sector de los hidrocarburos, pues el comportamiento del precio del petróleo llevó a que las empresas vietnamitas se vieran beneficiadas; así fueron los casos de PetroVietnam Gas JSC y Bình Sơn Refining and Petrochemical Company Limited (*Việt Nam News* 2021f).

La primera parte de 2021 comenzó a cerrar un ciclo en el que la presión de Estados Unidos para combatir las prácticas de manipulación de divisas logró generar un acuerdo. Durante una reunión virtual, el 19 de julio, la secretaria del Tesoro y el gobernador del Banco

Estatal de Vietnam acordaron que el país se abstendrá de usar la devaluación competitiva de su moneda para obtener una ventaja de exportación (Strangio 2021). Este acuerdo pone a prueba la fidelidad del avance de la economía vietnamita en el cierre de 2020 y la primera mitad de 2021.

No obstante, el Fondo Monetario Internacional, en su última actualización del *World Economic Outlook* en julio, señala una proyección de crecimiento en la región ANSEA 5, en la que incluye a Vietnam. Los datos señalan que para 2021 el crecimiento será de 4.3% y en 2022 de 6.3% (International Monetary Fund 2021).

Otro aspecto importante en la economía vietnamita es el flujo de inversión extranjera directa (IED). En la primera mitad del año se registra un incremento del 6.7% de IED con respecto a 2020, y 48.4% de la inversión tiene como destino el sector manufacturero, siendo Singapur, Japón y Corea del Sur los principales países que invierten en Vietnam (Ministry of Planning and Investment of the Socialist Republic Vietnam 2021).

CONCLUSIONES

El 2021 representa un año interesante en la continuidad del proyecto vietnamita. Sin duda, el sistema político es la estructura que determina la vida no sólo política sino también económica, social y cultural de la nación. Por lo tanto, es en esta clase política que se proyecta el futuro de este país, que durante los últimos años se ha orientado hacia un proceso de visibilidad progresiva a nivel regional e internacional.

Internamente, 2021 significa una confirmación del liderazgo de Trong y compañía dentro del diseño institucional de Vietnam y su visión a mediano plazo. El caso vietnamita emula un poco la dinámica china de años recientes, en los que la bonanza económica aunada a la alta institucionalización desde las bases ideológicas del partido son el pilar de liderazgos políticos de larga duración. Si bien esto sirve para legitimar a la clase política en el grueso de la población, mediante el crecimiento constante de la economía y su impacto en los vietnamitas, las discusiones intrínsecas que tienen lugar entre ciertos ciudadanos sobre las garantías individuales y valores liberales se vuelven un desafío a mediano y largo plazos. El

resultado es un dilema social que ni siquiera la misma China ha podido solucionar, a pesar del peso del partido como institución.

En otro tema, el proceso de inserción regional e internacional, que pareciera venir desde adentro, en gran parte es posible por la dinámica de las potencias regionales y globales. Con las acciones realizadas durante este año, Vietnam deja ver cuáles son los tópicos de agenda con los que puede tener o buscar protagonismo en la región ANSEA. De igual forma, la seguridad se vuelve el ancla para cabildear con las potencias globales. Como se menciona en el documento, el papel de China y Estados Unidos se vuelve clave para un país con las características geopolíticas de Vietnam. En este caso, a partir de las cadenas de suministro e inversión en la región, China rompe, hasta cierto punto, la dinámica intra-ANSEA, generando una interdependencia económica que permite tener una agenda bilateral estratégica, como sucede con Vietnam. Por otro lado, la reestructuración de la política exterior estadounidense y su visión de la guerra comercial, desde la perspectiva Biden, son los incentivos para el rescate del posicionamiento de este país en el Pacífico. Esto permite la convergencia de ambos intereses nacionales frente a las disputas territoriales del mar del Sur de China. Por lo tanto, la dinámica exterior vietnamita se resume en los siguientes tópicos de agenda o estrategias:

1. Búsqueda de reposicionamiento y ser impulsor de cooperación con sus vecinos y los miembros de la ANSEA cuyas condiciones políticas, económicas y sociales no son tan favorables como las de Vietnam; tal es el caso de Laos, Camboya y Myanmar.
2. Lograr visibilidad regional a partir de la bonanza económica que la pandemia ha dejado en los líderes tradicionales de la ANSEA, Singapur e Indonesia.
3. Recepción de cooperación y desarrollo económico a través del cabildeo con Beijing.
4. De asistencia en seguridad con Washington.
5. Lograr visibilidad internacional mediante el activismo en organizaciones internacionales.

Este abanico de roles a nivel internacional se justifica con base en los ejes establecidos desde la estructura nacional y la política de los “tres no”, permitiendo la legitimidad de

acciones ambiguas, principalmente frente a las tensiones entre China y Estados Unidos, sin generar un compromiso mayor en temas vitales para el Estado vietnamita.

Si bien hasta ahora lo presentado en este reporte pareciera un escenario favorable para Vietnam, es importante mencionar que después de haber logrado casi aplanar la curva de contagios de covid-19 durante la primera mitad de 2021, del 1 de junio hasta finales de agosto, los contagios han ido de 193 a 17 428 (JHU CSSE 2021), creando una nueva ola que pone a prueba las medidas hasta ahora tomadas por el gobierno de Hanoi. Respecto a la vacunación, el país ha logrado vacunar apenas a 9.8% de su población (Reuters 2021). Por lo tanto, las estadísticas de combate a la pandemia se convierten en el principal desafío para el gobierno de Hanoi si pretende mantener esta bonanza económica y sus implicaciones político-sociales. En pocas palabras, más allá de la institucionalidad hacia la visión 2045, la pandemia es, entonces, el factor que puede desestabilizar el proceso de transformación vietnamita.

Raquel Isamara León de la Rosa es profesora-investigadora de tiempo completo de la licenciatura en negocios internacionales, coordinadora de la especialidad en protocolo y desarrollo de negocios en mercados emergentes en la Benemérita Universidad Autónoma de Puebla (México), y coordinadora de la e-school de la Korea Foundation Latin America en el capítulo BUAP. Es licenciada en relaciones internacionales por la BUAP, máster en cultura, sociedad y economía china por la Universidad de Alcalá de Henares, estudiante de idioma chino por la South China University of Technology, Guangzhou, China, y doctora con honores en relaciones transpacíficas por la Universidad de Colima. Es profesora invitada en cátedras internacionales en la Universidad Rafael Landívar, la Universidad de Tallinn y la Universidad de Vigo; delegada mexicana de la sección académica del programa “Puente al Futuro” del Foro China-CELAC; participante en *workshops* organizados por el Departamento Internacional del Comité Central del Partido Comunista Chino y la Comisión Económica para América Latina y el Caribe; investigadora asociada del Instituto Gallego de Documentación Internacional en España; colaboradora de las revistas *China Hoy* en español, *Xinhua Noticias* y *Diálogos ALADAA*; miembro investigador del programa “China y América Latina” del Diálogo Interamericano en Washington, D. C.; TedX Speaker en la edición

TedXBuap Women en 2018, y miembro del Sistema Nacional de Investigadores del Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (México), nivel C.

raquel.leon@correo.buap.mx

REFERENCIAS

- Agencia EFE*. 2021. “Los vietnamitas votan en unas elecciones a la medida del Partido Comunista”. 23 de mayo de 2021. <https://www.efe.com/efe/espana/mundo/los-vietnamitas-votan-en-unas-elecciones-a-la-medida-del-partido-comunista/10001-4543504>
- Ayerst, Stephen, Loren Brandt y Diego Restuccia. 2020. “Market Constraints, Misallocation, and Productivity in Vietnam Agriculture”. *Food Policy* 94. <https://doi.org/10.1016/j.foodpol.2020.101840>
- Comtrade. 2021. *UN Comtrade Database*. <https://comtrade.un.org/data/>
- Foreign Trade Online. 2021. “Harmonized System Codes (HS Code 2017 - Current)”. <https://www.foreign-trade.com/reference/hscod.htm>
- Hoa, Thu. 2021. “Vietnam decidido a ser miembro del Consejo de Derechos Humanos de la ONU”. *VOVWorld*. 4 de marzo de 2021. <https://vovworld.vn/es-ES/enfoque-de-actualidad/vietnam-decenido-a-ser-miembro-del-consejo-de-derechos-humanos-de-la-onu-958918.vov>
- International Monetary Fund. 2021. *World Economic Outlook Update, July 2021: Fault Lines Widen in the Global Recovery*. Washington, D.C.: IMF. <https://www.imf.org/en/Publications/WEO/Issues/2021/07/27/world-economic-outlook-update-july-2021>
- JHU CSSE (Johns Hopkins University, The Center for Systems Science and Engineering). 2021. “COVID-19 Data Repository by the Center for Systems Science and Engineering (CSSE) at Johns Hopkins University: Overview”. <https://github.com/CSSEGISandData>

- Mahtani, Shibani. 2021. "Harris, in Vietnam, Gets a Dose of China's Challenge to the U.S.". *The Washington Post*. 25 de agosto de 2021. https://www.washingtonpost.com/world/asia_pacific/kamala-harris-vietnam-china-coronavirus/2021/08/25/77e51efa-0564-11ec-b3c4-c462b1edcfc8_story.html
- Ministry of Planning and Investment of the Socialist Republic Vietnam. 2021. "Report on Foreign Direct Investment in the First 5 Months of 2021". 25 de mayo de 2021. <http://www.mpi.gov.vn/en/Pages/tinbai.aspx?idTin=50200&idcm=122>
- Nguyen Quang Van, Cao Dung Anh, Nghiem Son Hong. 2021. "Spread of COVID-19 and Policy Responses in Vietnam: An Overview". *International Journal of Infectious Diseases* 103, 157-161. <https://doi.org/10.1016/j.ijid.2020.11.154>
- Pham, Bac. 2021. "US Defence Secretary Lloyd Austin's Vietnam Visit to Focus on Maritime Cooperation, Distrust over Wartime History". *South China Morning Post*. 28 de julio de 2021. <https://www.scmp.com/week-asia/politics/article/3142868/us-defence-secretary-lloyd-austins-vietnam-visit-focus-security>
- Reuters. 2021. "COVID-19 Global Tracker: Vietnam". <https://graphics.reuters.com/world-coronavirus-tracker-and-maps/countries-and-territories/vietnam/>
- Strangio, Sebastian. 2020. "US Government Officially Labels Vietnam a Currency Manipulator". *The Diplomat*. 17 de diciembre de 2020. <https://thediplomat.com/2020/12/us-officially-labels-vietnam-a-currency-manipulator/>
- Strangio, Sebastian. 2021. "Vietnam, US Reach Accord on Alleged Currency Manipulation". *The Diplomat*. 20 de julio de 2021. <https://thediplomat.com/2021/07/vietnam-us-reach-accord-on-alleged-currency-manipulation/>
- Tinh, Le Dinh y Lai Anh Tu. 2021. "The Evolution of Vietnamese Foreign Policy After the 13th Party Congress". *The Diplomat*, 10 de marzo de 2021. <https://thediplomat.com/2021/03/the-evolution-of-vietnamese-foreign-policy-after-the-13th-party-congress/>

- UNCTAD (United Nations Conference on Trade and Development). 2021. “General Profile: Viet Nam”. UNCTADStat, 22 de julio de 2021. <https://unctadstat.unctad.org/countryprofile/GeneralProfile/en-GB/704/index.html>
- Uyen, Nguyen Dieu Tu y Nguyen Kieu Giang. 2020. “Vietnam’s Economy Expands 4.48% in 4Q on Manufacturing”. *Bloomberg*. 27 de diciembre de 2020. <https://www.bloomberg.com/news/articles/2020-12-27/vietnam-s-economy-expands-4-48-in-4q-on-manufacturing>
- Việt Nam News*. 2020a. “Central Bank Cuts Interest Rate to Aid Economy”. 1 de octubre de 2020. <https://vietnamnews.vn/economy/772961/central-bank-cuts-interest-rate-to-aid-economy.html>
- Việt Nam News*. 2020b. “Government Considers Additional Support Policies for Industrial Sector”. 21 de octubre de 2020. <https://vietnamnews.vn/economy/793664/government-considers-additional-support-policies-for-industrial-sector.html>
- Việt Nam News*. 2020c. “Agriculture Ministry Working on Project to Develop Agricultural Processing”. 31 de octubre de 2020. <https://vietnamnews.vn/economy/804086/agriculture-ministry-working-on-project-to-develop-agricultural-processing.html>
- Việt Nam News*. 2021a. “Government Sets Out Tasks for New Term”. 15 de abril de 2021. <https://vietnamnews.vn/politics-laws/926300/government-sets-out-tasks-for-new-term.html>
- Việt Nam News*. 2021b. “PM Meets Cambodian, Singaporean, Malaysian counterparts”. 25 de abril de 2021. <https://vietnamnews.vn/politics-laws/932934/pm-meets-cambodian-singaporean-malaysian-counterparts.html>
- Việt Nam News*. 2021c. “Việt Nam Will Not ‘Join Forces with One Country in Opposition of Another’: Foreign Spokesperson”. 6 de agosto de 2021. <https://vietnamnews.vn/politics-laws/1004877/viet-nam-will-not-join-forces-with-one-country-in-opposition-of-another-foreign-spokesperson.html>

- Việt Nam News*. 2021d. “Việt Nam and Laos Agree to Deepen Relationships in All Fields”. 9 de agosto de 2021. <https://vietnamnews.vn/politics-laws/1007462/viet-nam-and-laos-agree-to-deepen-relationships-in-all-fields.html>
- Việt Nam News*. 2021e. “Benefits of a Strong Đồng”. 5 de abril de 2021. <https://vietnamnews.vn/economy/business-beat/918535/benefits-of-a-strong-dong.html>
- Việt Nam News*. 2021f. “Oil and Gas Companies Expect Good Performance in Q1 on Higher Crude Price”. 5 de abril de 2021. <https://vietnamnews.vn/economy/919138/oil-and-gas-companies-expect-good-performance-in-q1-on-higher-crude-price.html>
- Xinhua. 2021. “Comienza el XIII Congreso Nacional de Partido Comunista de Vietnam”. *Xinhua Español*, 26 de enero de 2021. http://spanish.xinhuanet.com/2021-01/26/c_139698861.htm